

# WEITBLICK

DEIN STADTMAGAZIN AUS TREUCHTLINGEN

JULI 2024



## **Bildung**

Aktionen der städtischen Kindergärten bereichern die Entwicklung der Kinder. Buntes Ferienprogramm und Bildungsangebote für Erwachsene

## **Politik**

Susanna Hartl wurde der Goldene Ehrenring der Stadt Treuchtlingen verliehen.

## **Bauen**

Ein Überblick über die aktuellen Baumaßnahmen im Stadtgebiet



**TREUCHT  
LINGEN**

LÄDT DICH AUF.

- 03 Grußwort
- BILDUNG//**
- 04 Gesund beginnt im Mund - Zahngesundheitsvorsorge im städtischen Kindergarten
- 05 Ungebremste Baulust im Kinderhaus Gundelsheim Gute Gründe zum Feiern im Haus für Kinder Wettelsheim
- 06 Ferienspaß für Kinder und Jugendliche mit Angeboten der vhs in Treuchtlingen
- 09 Ludwig-Fels-Gesellschaft kooperiert mit Senefelder-Schule und Stadtbibliothek
- KULTUR//**
- 10 Kultursommer 2024
- 11 Neue Sonderausstellung: „MuT - Unser Museum im Wandel“
- GESUNDHEIT//**
- 12 Das neue Freibad ist eröffnet!
- 13 Kraftort Natur: Seminare zum Entdecken der eigenen Mitte
- BÜRGERSERVICE//**
- 16 Bürgerhaus-Team bietet Pedelec/E-Bike-Seminar an
- 17 Aktuelle Projekte Bürgerhaus
- 18 Treuchtlingen in der digitalen Welt entdecken
- 19 Bauhöfe vernetzen sich Der Bauhof informiert
- POLITIK//**
- 20 Stadt ehrt Susanna Hartl mit dem Goldenen Ehrenring
- BAUEN//**
- 22 Aktuelle Baumaßnahmen

**Der neue Außenbereich der Altmühltherme ist fertig und freut sich auf zahlreiche Besucher!**



**Entdecken Sie die Heilkräfte der Natur. Die Kurse und Seminare am Kraftort Natur stehen allen offen, die neue Kraft schöpfen und ihre Gesundheit präventiv fördern wollen.**

IMPRESSUM



WEITBLICK

DEIN STADTMAGAZIN AUS TREUCHTLINGEN  
Ausgabe Nr. 85 / Juli 2024

**Herausgeber:** Stadt Treuchtlingen, Hauptstraße 31, 91757 Treuchtlingen, Telefon 09142 9600 0  
Telefax 09142 9600 55, info@treuchtlingen.de, www.treuchtlingen.de

**V.i.S.d.P.:** Erste Bürgermeisterin Dr. Dr. Kristina Becker, buergermeisterin@treuchtlingen.de

**Redaktion:** Marina Stoll, Leitung Stabsstelle, Bürgermeisterbüro, marina.stoll@treuchtlingen.de  
**Text:** S9: Nicole Göttler **Editorial Design:** Angelika Eisenbrand, Marketing Stadt Treuchtlingen

**Bildquellen:** S2: KTI/Laura Kühn (o.), erlebe.bayern/Peter von Felbert (u.), S3: KTI/Dietmar Denger, S4: Städt. Kindergarten Treuchtlingen, S5: Haus für Kinder im Möhrenbachtal (o., Mitte, re.), Städt. Kindergarten Wettelsheim (u.), S6: Umweltstation Treuchtlingen/Laura Kühn, S9: Nicole Göttler, Senefelder-Schule (o.), Ludwig-Fels-Gesellschaft/Isolde Ohlbaum (u.), S10: pixabay.com (o. li.), Studios Höttingen (o. re.), S12: Altmühltherme (li.), KTI/Laura Kühn (re.), S13: Manu Rößler, S16: Wilfried Hartl, Stadt Treuchtlingen (o. re.), S19: Stadt Treuchtlingen/Bauhof (o.), privat (u.), S20: Georg Lindner, S22: Stadt Treuchtlingen/Charly Boesel (o.), Stadt Treuchtlingen/Marina Stoll (Mitte, u.), S23: Stadt Treuchtlingen/Marina Stoll

**Titelbild:** Spielplatz an der Denkmalslok, Kur- und Touristinformation/Dietmar Denger

**Druck:** Druckhaus Frank GmbH, Wemding  
**Auflage:** 6.000 / klimaneutral gedruckt auf 100% Recyclingpapier

**Verteilung:** 3x jährlich (März, Juli, November), kostenfrei an alle Treuchtlinger Haushalte

**Gender-Hinweis:** Soweit in dieser Publikation aus Gründen der besseren Lesbarkeit Funktions- und Personenbezeichnungen in der männlichen Form verwendet werden, gelten entsprechende Begriffe im Sinne der Gleichbehandlung grundsätzlich für alle Geschlechter und Geschlechtsidentitäten.



Liebe Treuchtlingerinnen und Treuchtlinger,

der Sommer ist wieder da! Es wird langsam wärmer und wir freuen uns über die zunehmend schönen Tage. Die Veranstaltung drängen sich auf jeden Fall dicht an dicht: der Sommer muss da sein!

Sie finden einen Überblick über die verschiedenen kulturellen Veranstaltungen im Stadtgebiet und drumherum, aber auch über Bildungsangebote des Bürgerhauses und der VHS. Manchmal hat man das Gefühl, es kommt alles auf einmal. Natürlich will jeder feiern, wenn es draußen schön ist! Ein großes Vereinsjubiläum, 150 Jahre Feuerwehr Möhren und unser traditionelles Volksfest: dies sind die beiden Großveranstaltungen vor den Sommerferien.

Was ist in den letzten Monaten passiert, was kommt über den Sommer auf uns zu? Wir informieren Sie über die **Baumaßnahmen** im Stadtgebiet und in den Dörfern. Wer es noch nicht selbst gesehen hat, erhält zudem Infos über das frisch sanierte **Freibad**. Die Eröffnung fand am 13. und 14. Juni statt - jeder konnte sich an den zwei Tagen davon überzeugen, dass mit den neuen Edelstahlbecken eine schöne, funktionelle und vor allem nachhaltige Lösung gefunden wurde und dass die Sonnenterrasse und die kleinen Liegedecks ein echtes Urlaubsfeeling auch zu Hause aufkommen lassen. Wir danken unseren einheimischen und regionalen Firmen, dass wir pünktlich mit Beginn des schönen Wetters öffnen konnten und freuen uns auf Ihren Besuch und Ihr Feedback!

Wenn es mal zu heiß wird, laden wir Sie gerne ein, unser **Museum** zu besuchen - in den kommenden Monaten werden wir uns intensiver mit den Aufgaben beschäftigen, die ein Museum in einer Stadt wie unserer erfüllen soll. Ideen dazu und Einblicke in den

Museumsbetrieb bietet die neue Sonderausstellung „MuT - Unser Museum im Wandel“ im September. Wie es mit dem Museum weitergehen soll, erfahren wir aber auch gerne von den Besuchern, von Ihnen. Hier ist Ihre Meinung gefragt.

Ein weiterer kultureller Schwerpunkt der Stadt bildet sich um den großen Dichter **Ludwig Fels**. Die Ludwig-Fels-Gesellschaft, die Senefelder-Schule und die Stadtbibliothek haben sich zu einem interessanten Kooperationsprojekt zusammengefunden. Wer sich vorab zu den Veranstaltungen schon einmal inspirieren lassen will, findet in der Stadtbibliothek an sechs Tagen (mit Open Library Betrieb) in der Woche Zugang zu seinen Werken.

An dieser Stelle ein herzlicher Dank an alle ehrenamtlich Aktiven, die unser öffentliches Leben mit vielen Ideen und Veranstaltungen bereichern. Insbesondere sei gedankt den Verantwortlichen des Bürgerhauses für ihren Einsatz für alle Generationen nun schon über viele Jahre!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ich freue mich, Sie in wenigen Wochen bei unserem traditionellen Treuchtlinger Volksfest wieder mit der Festwirtsfamilie Gruber zu treffen, und hoffe auf viele Begegnungen bei den verschiedenen Veranstaltungen in und um Treuchtlingen.

Herzliche Grüße,

Ihre Dr. Dr. Kristina Becker  
Erste Bürgermeisterin der Stadt Treuchtlingen

# Gesund beginnt im Mund

**Die Landesarbeitsgemeinschaft Zahngesundheit (LAGZ) entwickelte im Laufe der Jahre ein umfassendes Programm zur Gruppenprophylaxe für Kindertagesstätten und Schulen in Bayern. Gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege hat es sich die Vereinigung zum Ziel gemacht, durch Aufklärung frühkindlicher Karies schon ab dem 1. Milchzahn vorzubeugen.**

Unter dem Motto „Gesunde Zähne - gesunde Kinder“ startet jedes Jahr im September die „Aktion Seelöwe“ mit der Zahngesundheitsvorsorge in den Kindergärten. Die halbjährlichen Vorsorgeuntersuchungen beim Zahnarzt sollen so zur selbstverständlichen Gewohnheit werden.

Der Besuch des Zahnarztes in der Einrichtung ist für die Kinder dann ein weiterer Schritt zum Erlernen des eigenverantwortlichen Umgangs mit dem Körper und der Gesundheit.

So freuten sich die Kinder des städtischen Kindergartens Treuchtlingen, den Zahnarzt Herrn Dr. Korf und seine Assistentin Frau Obermeyer in der Einrichtung begrüßen zu dürfen.

Mit der Geschichte von Frederike und Peter wurde zunächst die Bedeutung einer ausgewogenen und zahngesunden Ernährung erarbeitet. Beim anschließenden Sortieren verschiedener Nahrungsmittel wurde den Kindern bewusst, welche Lebensmittel zum Schutz der Zähne beitragen, und welche ihnen schaden und Karies verursachen können. Sie lernten auch, dass regelmäßige

Zahnpflege, besonders nach dem Verzehr von Süßigkeiten, entscheidend für die Gesunderhaltung der Zähne ist.

Nachdem Zähneputzen gelernt sein will, konnten die Kinder dann unter der fachlichen Anleitung von Herrn Korf und Frau Obermeyer die richtige Zahnputztechnik einüben. Eine geeignete Zahnbürste, eine Tube Zahnpaste sowie einen Zahnputzbecher wurde ihnen dafür kostenfrei von der LAGZ zur Verfügung gestellt.

Durch die mitgebrachten Materialien und die anschauliche Vermittlung waren die Kinder begeistert bei der Sache und gewannen wichtige Kenntnisse über Mundhygiene und die Notwendigkeit des regelmäßigen Zahnarztbesuchs.

Die Aktion war ein gelungener Beitrag zur Gesundheitserziehung der Kindergartenkinder.

Herzlichen Dank an Herrn Dr. Korf und seine Assistentin!



Bei einem extra großen Gebiss konnten die Kinder mit einer extra großen Zahnbürste die richtige Technik üben.

„Haus für Kinder im Möhrenbachtal“

## Ungebremste Baulust in Gundelsheim

Im Gundelsheimer „Haus für Kinder im Möhrenbachtal“ gibt es zahlreiche Möglichkeiten zum Bauen und Konstruieren.

Ob mit unterschiedlichen Legosteinen, Fröbel Holzbausteinen, Leicht- oder Polstersteinen, die insgesamt sieben Bau- und Konstruktionsplätze laden täglich dazu ein, dass sich die Kinder diesbezüglich vielfältig verwirklichen können.

Ganze Landschaften und Großbaustellen entstehen. In den gezielten Bauprojekten lernen die Kinder die geometrischen Körper und Formen kennen und erleben, wie diese sich ergänzen und zusammenfügen.

Auch wichtige Kenntnisse über die Statik werden „spielerisch“ erworben. Die Kindergartenkinder erbauten in den vergangenen Monaten schon viele interessante Gebäude wie die Gundelsheimer Kirche, das Schloss in Möhren, ein Dinosaurier-Museum, ein gemütliches Puppenhaus oder gar den Dom zu Köln, das Kolosseum in Rom und die chinesische Terrakotta-Armee.

**Auf den Fotos sind zu sehen: Eine Schwebebahn auf Säulen, ein Schloss mit Wasserfall und ein kleines Krippenkind, das einen Tunnel baut und gerade inspiziert, ob da wohl die Eisenbahn durchpassen wird?**



## Spendenübergabe & Jubiläum//

### Im städtischen Haus für Kinder in Wettelsheim gibt's was zu feiern!

Die Kindergartenkinder und ihre Erzieherin Lisa-Marie Lichtmanegger bedanken sich bei der Firma Obel Naturstein, vertreten durch Michael Hampel, für die Spende in Höhe von 750 Euro. Mit dem Geld werden neue Kindermöbel angeschafft.

Außerdem feiert der städtische Kindergarten Wettelsheim in diesem Jahr sein 30-jähriges Jubiläum. Im Juni wurde zu diesem Anlass ein buntes Sommerfest veranstaltet.



# Ferienspaß für Kinder und Jugendliche

Die Volkshochschule Weißenburg und Umgebung e.V. lädt in den Ferien alle Kinder und Jugendlichen zu einem abwechslungsreichen und spannenden Ferienprogramm ein. In den Sommerferien erwartet die jungen Teilnehmenden auch in Treuchtlingen ein vielfältiges Angebot an Kursen und Aktivitäten, die speziell auf ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnitten sind.

Ob sportliche Aktivitäten, kreative Workshops, Graffiti-Kunst, Action-Camps oder eine Pasta-Party - das Ferienprogramm der vhs Weißenburg bietet für jeden Geschmack etwas Passendes. Erfahrene Kursleitende sorgen dafür, dass die Kinder und Jugendlichen in einer sicheren und unterhaltsamen Umgebung neue Erfahrungen sammeln und spielerisch Neues lernen können.

## Veranstaltungen in Treuchtlingen

In Treuchtlingen finden die Veranstaltungen in Kooperation mit der **Umweltstation** sowie dem **Kunst-Mitmach-Atelier „Kunstfuchs“** statt. Beim Workshop Wiesenkräuter lernen Kinder von 6-12 Jahren die essbaren Kräuter unserer Wiesen kennen und bereiten selbst eine leckere Kräuterbutter zu.

Ob Abfall „stink-langweilig oder doch noch brauchbar“ ist, erfahren Kinder im gleichlautenden Workshop und auf einer Reise durch die Weltmeere entdecken die kleinen Forscherinnen und Forscher, wie unterschiedlich die Lebewesen im Wasser sind und basteln sich sogar ein kleines Meeresaquarium.



Ebenfalls in Treuchtlingen finden die einwöchige Umwelt-Erlebnis-Freizeit sowie das Waldabenteuer im August statt.

Neben Treuchtlingen lassen sich mit der vhs Weißenburg tolle Ferienabenteuer auch in Absberg, Bergen, Pappenheim und Weißenburg erleben.

## Vergünstigungen mit dem Ferienpass

Das Besondere dabei: Kinder und Jugendliche erhalten mit dem Ferienpass einen Rabatt in Höhe von 3,00 € für alle Kurse im Programmbereich „junge vhs“ im Zeitraum vom 20. Mai bis 6. September. Für die Jugend-Action-Camps am Brombachsee gibt es sogar einen Rabatt von 10,00 €.

Informieren Sie sich über das aktuelle Programm auf den Internetseiten der vhs Weißenburg und melden Sie Ihr Kind noch heute zu unvergesslichen und gleichzeitig lehrreichen Ferienerlebnissen an. Die vhs Weißenburg freut sich darauf, Ihre Kinder begrüßen zu dürfen.

Selbstverständlich bietet die vhs in den Sommermonaten auch Kurse für Erwachsene an.

## Übersicht der vhs-Veranstaltungen in Treuchtlingen //

### AW-0414-242

#### Workshop: Wildkräuter für Erwachsene

Leitung: Laura Kühn  
Mo, 15.07.2024, 14:00 - 18:00 Uhr  
Ort: Wiese am Stadtschloss Treuchtlingen,  
Heinrich-Aurnhammer-Str. 3  
Kosten: 22,50 €

### EA-2071-242

#### Druckwerkstatt mit Willi Halbritter im Rahmen des Projektes „Einzigartig“

Leitung: Willi Halbritter  
Do, 20.07.2024, 14:00 - 17:00 Uhr  
Ort: Museum Treuchtlingen,  
Heinrich-Aurnhammer-Str. 8  
Kostenfrei, Anmeldung erforderlich

### JW-0413-242

#### Waldabenteuer im Sommer für Kinder von 6 - 12 Jahren

Leitung: Laura Kühn  
Di, 20.08.2024, 08:00 - 12:00 Uhr  
Ort: Wiese am Stadtschloss Treuchtlingen,  
Heinrich-Aurnhammer-Str. 3  
Kosten: 20,00 €

### JW-0414-242

#### Reise durch die Weltmeere für Kinder von 6 - 12 Jahren

Leitung: Laura Kühn  
Mi, 21.08.2024, 08:00 - 12:00 Uhr  
Ort: Wiese am Stadtschloss Treuchtlingen,  
Heinrich-Aurnhammer-Str. 3  
Kosten: 20,00 €

### JW-0415-242

#### Reise durch die Weltmeere für Kinder von 6 - 12 Jahren

Leitung: Laura Kühn  
Di, 27.08.2024, 08:00 - 12:00 Uhr  
Ort: Wiese am Stadtschloss Treuchtlingen,  
Heinrich-Aurnhammer-Str. 3  
Kosten: 20,00 €

### JW-0416-242

#### Abfall - „stink-langweilig“ oder doch noch brauchbar? Workshop für Kinder von 6-12 Jahren

Leitung: Laura Kühn  
Mi, 28.08.2024, 08:00 - 12:00 Uhr  
Ort: Wiese am Stadtschloss Treuchtlingen,  
Heinrich-Aurnhammer-Str. 3  
Kosten: 20,00 €

### JW-0417-242

#### Umwelt-Erlebnis-Freizeit für Kinder von 6 - 12 Jahren

Leitung: Laura Kühn  
5 Tage, 12.08.2024 - 16.08.2024  
Heinrich-Aurnhammer-Str. 3  
Kosten: 180,00 €

### KW-0013-243

#### Trommelworkshop

Leitung: Lothar Müller-Beer  
6 Abende, 16.10.2024 - 20.11.2024  
Mittwoch, 18:00 - 19:30 Uhr, Bürgerhaus  
Treuchtlingen, Am Schulhof 4  
Kosten: 90,00 €

### KW-0714-242

#### Outdoor-Kunstkurs für Erwachsene am Hirschgehege am Nagelberg

Leitung: Corinna Schuch  
Sa, 13.07.2024, 14:30 - 16:00 Uhr  
Rotwildgehege am Weinbergshof,  
Kästleinsmühlenstraße  
Kosten: 17,00 €

### KW-0717-242

#### Erwachsenenkunstkurs: Kaffee- und Kuchenklatsch - Stilleben in Gouache mit Kaffee und Kuchen

Leitung: Corinna Schuch  
Sa, 27.07.2024, 16:00 - 17:30 Uhr  
Goethestraße 7  
Kosten: 17,00 €

## KONTAKT

Für weitere Informationen und Anmeldungen besuchen Sie die Website der vhs oder kontaktieren Sie das vhs-Büro

[vhs-weissenburg.de](https://www.vhs-weissenburg.de)

### VHS-BÜRO WEISSENBURG

Am Hof 23  
91781 Weißenburg

E [info@vhs-weissenburg.de](mailto:info@vhs-weissenburg.de)

T 09141 8772280



Kunst-Mitmach-Atelier  
KUNSTFUCHS



UMWELTSTATION  
TREUCHTLINGEN

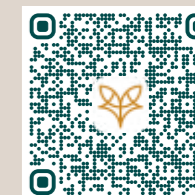
## Ferienprogramm der Stadt Treuchtlingen //

In den Sommerferien sind bei folgenden Aktionen noch Plätze frei:

Ferienfreizeit in Wunsiedel // 05.08. - 09.08.2024

Reisen durch die Zeit // 19.08. - 23.08.2024

WEITERE INFOS GIBT'S HIER: [treuchtlingen.de/leben/bildung-soziales/ferienprogramm](https://www.treuchtlingen.de/leben/bildung-soziales/ferienprogramm)



vr-sf.de

**VR ImmoCenter**  
Vermittlung und Finanzierung von Immobilien in der Region

**Unsere Kunden sind unsere Nachbarn und so beraten wir sie auch.**

**Morgen kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

**Ein starker Partner in der Region!**

- Bargeldversorgung rund um die Uhr
- Attraktive Finanzangebote aus eine Hand
- Individuelle, genossenschaftliche Beratung
- Sicherheit, Fairness, Vertrauen

**VR Bank im südlichen Franken eG**

**HERRMANN**  
SPORT UND OUTDOOR

**HERRMANN Sport und Outdoor**  
An der Heusteige 9  
91757 Treuchtlingen  
Telefon 09142 / 97 57 63 - 0

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 9.30 - 19.00 Uhr  
Samstag 9.30 - 18.00 Uhr

TOP MARKEN TOP AUSWAHL TOP SERVICE TOP PREISE

# Ein Fels in Treuchtlingens Bibliotheken

Am 14. Mai 2024 trafen sich Vertreter der Ludwig-Fels-Gesellschaft und der Stadtbibliothek Treuchtlingen mit Jugendlichen und Lehrkräften der Senefelder-Schule, um die erfolgreiche Kooperation zwischen der Schule und ihren externen Partnern mit einer Spendenübergabe zu untermauern.

So überreichte der Vorsitzende der Ludwig-Fels-Gesellschaft, Prof. Dr. Friedrich Kugler, der Leiterin der Schulbibliothek, Nicole Göttler, eine Auswahl von Fels-Werken verschiedener Genres, die demnächst in den Regalen von LIZzy zu finden sein werden, um den Schülerinnen und Schülern der „Sene“ die Auseinandersetzung mit dem international erfolgreichen Treuchtlinger Autor zu ermöglichen.



Stadtbibliothek, Senefelder-Schule und Ludwig-Fels-Gesellschaft möchten Jugendlichen Literatur näher bringen.

zu wecken.

Die Kooperation zwischen der Ludwig-Fels-Gesellschaft, der Senefelder-Schule und der Stadtbibliothek zeigt, wie durch gemeinsame Anstrengungen das Lesen und die Auseinandersetzung mit Literatur gefördert werden kann. So profitieren alle Beteiligten langfristig davon, dass sich junge Menschen mit Literatur beschäftigen und nicht zuletzt dadurch zu reflektierten Erwachsenen heranreifen.

Dass Ludwig Fels als Person und mit seinen Themen auch heute noch für Jugendliche aktuell und interessant sein kann, bewies das bemerkenswerte Engagement von Felix Frater und Leonie Seegmüller aus der 11. Klasse während der Wissenschaftswoche im März, das in die Erstellung eines informativen Flyers über den Autor mündete. Dieser wurde im Rahmen des Treffens der Leiterin der Stadtbibliothek, Elisabeth Mayr, überreicht, um durch dessen Auslage auch an diesem Ort das Interesse am Autor und seinen Werken

teiligten langfristig davon, dass sich junge Menschen mit Literatur beschäftigen und nicht zuletzt dadurch zu reflektierten Erwachsenen heranreifen.

## SAVE THE DATE

### LESUNG //

#### „DOU DI NED O“ // LUDWIG FELS UND SEINE FRÄNKISCHE HEIMAT

Am 27. November, zu seinem 78. Geburtstag, findet in der Stadtbibliothek Treuchtlingen eine Lesung mit Musikbegleitung statt.



Datum // Mittwoch 27.11.2024  
Zeit // 19:30 Uhr  
Ort // Stadtbibliothek Treuchtlingen  
Eintrittspreis // 12,00 €, ermäßigter Eintritt für Mitglieder der Ludwig-Fels-Gesellschaft: 8,00 €

**MEHR INFO //**  
tourismus-treuchtlingen.de/veranstaltungen  
ludwig-fels-gesellschaft.de



Feste feiern in unserer Stadt

# Kultursommer 2024

Konzerte, Feste, Feiern, Sportevents oder das **Open Air Kino im Schlossgarten** vom 27.07. - 04.08.24 - in Treuchtlingen ist jede Menge los. Musik genießt man hier im Sommer am liebsten live unter freiem Himmel, wie bei den **kostenlosen Kurparkkonzerten** oder dem Bayerischen Abend. Fröhlicher Höhepunkt ist das Volksfest im Juli und die Kulturschmankerl garantieren übers ganze Jahr ein hochkarätiges Kulturprogramm.



12. - 21.07.2024  
FESTPLATZ TREUCHTLINGEN

## Treuchtlinger Volksfest

### // HIGHLIGHTS

**Freitag, 12.07. // 20 Uhr**  
Eröffnung mit Bieranstich

**Montag, 15.07. // 18:30 Uhr**  
Mannschafts-Tauziehen für Damen und Herren

Die stärksten Männer und Frauen legen sich mächtig ins Seil und kämpfen um schmackhafte Preise

**Dienstag, 16.07. //**  
**BEI DUNKELHEIT**

**Feuerwerk**  
Ein funkelndes Spektakel über der Thermenstadt

**Donnerstag, 18.07. // 16 - 19 Uhr**  
„Familien-Nachmittag“  
Fahrgeschäfte drei Stunden lang zum ermäßigten Preis

**Donnerstag, 18.07. // 20:30 Uhr**  
Wahl zum Treuchtlinger Volksfest-Madl  
Trau dich! Es warten tolle Preise.  
Info und Teilnahmekarte auf [tourismus-treuchtlingen.de/volksfest](http://tourismus-treuchtlingen.de/volksfest)

**Sonntag, 21.07. // 13:30 Uhr**  
Großer Festzug  
Dieses Jahr unter dem Motto: „Helden der Kindheit“  
Start in der Bahnhofstraße



// INFO & PROGRAMM  
[tourismus-treuchtlingen.de/volksfest](http://tourismus-treuchtlingen.de/volksfest)



26.07.2024 // 19 Uhr  
STADTSCHLOSS TREUCHTLINGEN

## Bayerischer Abend

Stadtkapelle Treuchtlingen

INFO // [tourismus-treuchtlingen.de/veranstaltungen](http://tourismus-treuchtlingen.de/veranstaltungen)

## Treuchtlinger Kulturschmankerl



// KABARETT

12.10.2024 // 20 Uhr  
KULTURZENTRUM FORSTHAUS

## Michael Dietmayr

30 Jahre Liedermacherei und vieles mehr...



// KONZERT

08.11.2024 // 20 Uhr  
KULTURZENTRUM FORSTHAUS

## Zydeco Annie & Swamp Cats

Hot 'n spicy

### // TICKETS

Onlineshop Treuchtlingen  
[shop.treuchtlingen.de/events.html](http://shop.treuchtlingen.de/events.html)

Reisebüro Engeler, Weißenburger Tagblatt, Altmühl-Bote sowie online auf [reservix.de](http://reservix.de)



Alle Veranstaltungen 2024 finden Sie auf [tourismus-treuchtlingen.de/veranstaltungen](http://tourismus-treuchtlingen.de/veranstaltungen)

### INFO & KONTAKT //

Kur- und Touristinformation Treuchtlingen  
T 09142 9600 60 / E [tourismus@treuchtlingen.de](mailto:tourismus@treuchtlingen.de)



# Intervention?! Museum neu gedacht.

Die neue Sonderausstellung „MUT – Unser Museum im Wandel“ gibt vom 14.09.2024 - 11.10.2025 Einblicke in die Sammlungen des Hauses und hinterfragt den Museumsbetrieb. Wir laden herzlich ein, das Museum Treuchtlingen neu kennen zu lernen. Highlights sind die Eröffnung am 13. September, spannende Führungen und Workshops.

Sammeln, Bewahren, Ausstellen, Forschen. Die klassischen Kernaufgaben des Museums rufen bei vielen Menschen unwillkürlich Bilder eines leicht angestaubten Museentempels hervor. Ehrfürchtig soll man vor der Weisheit längst vergangener Tage stehen. Hinterher ist man vielleicht ein bisschen klüger und oft sehr erleichtert, wenn man diesen Ort wieder verlassen darf.

Wie viele andere Museen hat sich darum auch das ehemalige „Heimat-“ und „Volkskundemuseum“ Treuchtlingen die Frage gestellt, ob es nicht besser geht. Dabei verlässt das Museum seine Komfortzone und es wird unbequem:

### Was ist ein Museum eigentlich? Welche Aufgaben muss es erfüllen?

Wir laden im Rahmen der Ausstellung herzlich ein, diesen Fragen mit uns auf den Grund zu gehen. Und wie ginge das besser als mit einer **Intervention!**\*

Während der gesamten Ausstellungsdauer setzen wir uns in Workshops, Führungen und spannenden Diskussionen mit den Kernaufgaben des Museums auseinander. Neben den klassischen – Sammeln, Bewahren, Ausstellen, Forschen – fragen wir auch nach den zukünftigen Kernaufgaben und ihrer Bedeutung: Inklusion, Nachhaltigkeit, Bildung und last but not least: Freude :)



Alle dürfen sich im Museum willkommen und repräsentiert fühlen. Das ist der Anspruch, den Museen heute erfüllen sollten. Dabei steht weniger das Objekt selbst im Vordergrund, als vielmehr die Geschichten, die es erzählen kann und die Menschen, die damit zu tun hatten.

Als öffentliche Einrichtung ist das Museum der Öffentlichkeit verpflichtet. Um das zu erreichen, muss es sich fragen, was die Menschen interessant finden. Was sie gerne sehen und erleben möchten, wenn sie das Museum besuchen kommen. Dafür sollten wir alte Vorstellungen hinter uns lassen, ohne unser kulturellen Erbe zu vernachlässigen. Es gibt also viel zu tun.

Unser Museum steckt mitten im Wandel. Lasst ihn uns gemeinsam gestalten!

\* **In-ter-ven-ti-on**, die: (Vermittelnd) in etwas eingreifen; Einmischen in eine Angelegenheit

### INFO

// SONDERAUSSTELLUNG IM MUSEUM TREUCHTLINGEN

### MuT - UNSER MUSEUM IM WANDEL

Herzlich willkommen zur Eröffnung der Ausstellung am **13.09.2024 um 18:00 Uhr** in Anja's Museumscafe

BEGLEITPROGRAMM & INFO AUF: [museum.treuchtlingen.de](http://museum.treuchtlingen.de)



# Urlaubsfeeling in der Altmühltherme

**Pünktlich zum Beginn des Sommers wurden die Bauarbeiten am Treuchtlinger Freibad fertiggestellt.**



Volles Haus und gute Stimmung beim Public-Viewing zum EM-Auftakt.



Die terrassenförmig angelegten Becken aus langlebigem Edelstahl bieten ein „Infinity-Erlebnis“.

## INFO

### DIE HIGHLIGHTS IM AUSSENBEREICH

- Kinderwasserspielgarten mit Sonnensegel
- Water-Spray-Park
- Wellenrutsche (ab 2025)
- 50 Meter Schwimmbecken mit bequemen Einstieg
- Holzliegedecks

### TICKETS ONLINE

[shop.altmuehltherme.de](http://shop.altmuehltherme.de)



Mit einer offiziellen Eröffnung am 13. Juni und einem Kindernachmittag und Public-Viewing zum Start der Fußball Europameisterschaft am Abend des 14. Juni war die Einweihung rundum gelungen. An diesen beiden Tagen konnten alle Interessierten den Außenbereich und das Familien & Aktivbad kostenlos testen.

### Besucherzahlen steigen

Insgesamt erfreut sich die Altmühltherme einer wachsenden Beliebtheit. Vor der Modernisierung waren in Familien & Aktivbad jährlich rund 45.000 Gäste zu verbuchen. Jetzt sind es deutlich

über 120.000 Besucher. Vergleicht man die Zahlen im Thermalbad und im Saunabereich, zeigt sich ebenfalls eine deutliche Steigerung von 180.000 auf 200.000 Gäste bzw. von 18.000 auf 64.500 Gäste. Eine wirklich erfreuliche Entwicklung.

Der Zugang zum Außenbereich erfolgt über das Drehkreuz am Freibad oder das Familien & Aktivbad. Das Ticket ist für beide Bereiche gültig.

Wenn Sie den direkten Zugang über das Freibad nutzen möchten, buchen Sie das Ticket bitte online unter [shop.altmuehltherme.de](http://shop.altmuehltherme.de).

## Seminare zum Wiederentdecken der eigenen Mitte

### Kraftort Natur

Wenn das Leben einmal wieder laut und hektisch ist und der Alltagsstress die innere Stimme übertönt, ist es Zeit für eine erholsame Auszeit. Mit den Seminaren und Kursen unter dem Leitthema „Kraftort Natur“ lässt es sich hervorragend zur Ruhe kommen.

#### Entspannung pur mit Waldyoga

Waldyoga ermöglicht die Verbindung von Körper, Geist und Seele mit der natürlichen Umgebung. Beruhigende Klänge der Natur, wie Vogelgezwitscher oder das Rauschen der Blätter im Wind, begleiten die Yoga-Praxis, während unter freiem Himmel Stress reduziert und innere Balance erlebbar wird.

#### Heilsames Waldbaden

Möchten Sie dem stressigen Alltag entfliehen, Ihr Immunsystem stärken und endlich tief und ruhig schlafen? Ein Aufenthalt unter dem schützenden Blätterdach reduziert nachweislich Stress, hebt die Stimmung und wirkt sich nachhaltig positiv auf die Gesundheit aus. Unsere zertifizierten Waldgesundheitstrainerinnen begleiten die Teilnehmenden, um mit moderater Bewegung, gezielten Atemübungen und entspannenden Meditationen neue Energie zu tanken.

#### Für unsere Kleinsten: Waldbaden für Babys

Auch unsere jüngsten Familienmitglieder können von der heilenden Kraft des Waldes profitieren. Ein Waldbad für Babys schafft nicht nur eine tiefe Bindung zwischen Eltern und Kind, sondern fördert auch die gesunde Entwicklung und das Wohlbefinden unserer Kleinsten.

#### Die Welt der Wildfrüchte erkunden

Bei der Wildfrüchte-Wanderung zum Start in den Herbst gehen Teilnehmende auf eine Reise durch die faszinierende Welt der Pflanzenheilkunde. Sie erfahren mehr über die heilsamen Eigenschaften von Früchten und Kräutern und wie sie diese in ihren persönlichen Alltag integrieren können.



Unsere Kleinsten sind von Natur aus neugierig und wollen die Welt selbst entdecken. Was ist unterm Moss versteckt? Wie fühlt sich die Rinde eines Baumes an? Die zertifizierte Waldgesundheitstrainerin Manu Rößler empfiehlt diesen erlebnispädagogischen Kurs Eltern mit Kindern von 0-2 Jahre.



## INFO & ANMELDUNG

### TERMINE

- SO 28.07. Heilsames Waldbaden
- SO 04.08. Waldyoga & Naturerleben
- SA 10.08. Waldbaden für die Kleinsten
- SO 08.09. Heilsames Waldbaden
- SA 28.09. Wildfrüchte-Wanderung

WEITERE INFORMATIONEN UND ONLINE-BUCHUNG IM [shop.treuchtlingen.de/kraftort-natur.html](http://shop.treuchtlingen.de/kraftort-natur.html)



ANZEIGE

**Restaurant Stadthalle ZUM JANNI**

• Ihr Restaurant/Saal für Feiern aller Art  
• Idyllischer Biergarten mit Sandstrand, an der Altmühl gelegen

Pächter: Fam. Avgoustis • Jahnstr. 14 • 91757 Treuchtlingen  
Tel. 09142 1700 • [www.stadthalle-treuchtlingen.de](http://www.stadthalle-treuchtlingen.de)

**hörgeräte eisen**  
Fachinstitut für besseres Hören



**Unsere Produkte und Leistungen:**

- ✓ **Moderne Hörgeräte**  
Alle Modelle und Preisklassen führender Hersteller
- ✓ **Effektives Gehörtraining**  
Kostenlos und unverbindlich
- ✓ **Tinnitus-Beratung**  
Erfahrenes Fachpersonal
- ✓ **Individueller Gehörschutz**  
Lange Lebensdauer
- ✓ **Service**  
Eigene Werkstatt in jedem Fachgeschäft

**Hörtest jederzeit möglich**

**TREUCHTLINGEN**  
Bahnhofstr. 22  
Tel.: 09142 2232

Terminanfrage über Website oder telefonisch

**Öffnungszeiten**  
Mo, Di, Do 9-12:30 Uhr und 13:30-17:30 Uhr

[www.hoergeraete-eisen.de](http://www.hoergeraete-eisen.de)

Hören begeistert!

**auric**  
HÖRGERÄTE

**WELTNEUHEIT**  
» JETZT TESTEN! «

**NEU: Signia**  
Signia Silk Charge&Go IX – Eines der weltweit kleinsten Im-Ohr-Hörgeräte mit Akku-Technologie.

- Nahezu unsichtbar
- Ganztägige Leistung
- Mobiles Laden

Signia Silk Charge&Go IX mit Ladestation

**Wir freuen uns auf Sie!**  
Gernot Schwarz  
Hörakustikmeister & Betriebsleiter

**auric Hörcenter**  
in Treuchtlingen Hauptstraße 12-16 Telefon (09142) 2 04 48 55  
in Weißenburg Rosenstraße 14 Telefon (09141) 9 76 77 44

[www.auric-hoercenter.de/treuchtlingen](http://www.auric-hoercenter.de/treuchtlingen)

**HIRSCHMANN**  
Ihr zuverlässiger Partner am Bau

**KOMM INS TEAM**

*Jetzt bewerben!  
Werde ein Hirschmann*

**Geprüfte Poliere (m/w/d)**  
**Werkpoliere (m/w/d)**  
**Vorarbeiter (m/w/d)**  
**Facharbeiter (m/w/d)**

**Baugerätekföhrer (m/w/d)**  
**LKW-Fahrer (m/w/d)**  
**Mitarbeiter Asphaltkolonne (m/w/d)**

Hans Hirschmann KG  
Bauunternehmung GmbH & Co.  
Kästleinsmühlenstraße 16  
91757 Treuchtlingen

09142 808 51  
karriere@hans-hirschmann-kg.de  
hans-hirschmann-kg.de/karriere/

Scan me

**INFO**

**SCHON JETZT AN WEIHNACHTEN DENKEN!**

Die stude Zeit ist nicht mehr weit... Im November 2024 erscheint die nächste Ausgabe des Stadtmagazins WEITBLICK für die Wintermonate. Fragen Sie uns nach den aktuellen Mediadaten.

Ihre Ansprechpartnerin für Vertrieb und Anzeigenbuchung:  
**Marina Stoll**  
T 09142 9600 39  
E [marina.stoll@treuchtlingen.de](mailto:marina.stoll@treuchtlingen.de)

**AksuGrill**

Türkische Grillspezialitäten  
Bahnhofstrasse 35  
91757 Treuchtlingen  
Tel.: 09142-2729295

Öffnungszeiten  
Montag - Samstag 10:00 - 21:00 Uhr  
Sonntag Ruhetag

Familie Parlaksu freut sich auf ihren Besuch

Selina, unsere Azubine

**Mehr Überholspur. Weniger Sackgasse.**

Beginne deine Ausbildung oder dein duales Studium bei der Sparkasse Mittelfranken-Süd.

Werde Teil unseres Teams und bewirb dich jetzt unter

[www.spkmfrs.de/ausbildung](http://www.spkmfrs.de/ausbildung)  
[www.spkmfrs.de/dualesstudium](http://www.spkmfrs.de/dualesstudium)

**Sparkasse Mittelfranken-Süd**

Weil's um mehr als Geld geht

**Versicherung hat einen Namen**  
Jens Bauch

Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin:  
Kühgasse 16, Langenaltheim  
Tel. 09145 2849822

**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

**APOTHEKE AN DER ALTMÜHLTHERME**  
Apothekerin G. Bayerköhler e.K.

Weißenburger Straße 7b  
91757 Treuchtlingen  
Tel.: 09142/2049900 • Fax: 09142/2049901

FRÄNKISCH schmeckt's am BESTEN

**Geißelmeier**  
METZGEREI - PARTYSERVICE  
TRADITIONELL - FRÄNKISCH - LECKER

Metzgerei Geißelmeier GmbH  
Hauptstraße 40, 91757 Treuchtlingen  
Telefon 0 91 42 / 12 38  
[www.metzgerei-geisselmeier.de](http://www.metzgerei-geisselmeier.de)

**Simon Hüttinger**  
Hoch- und Tiefbau GmbH

**Hochbau | Tiefbau | Denkmalschutz**  
Unsere Qualifikationen befähigen uns, Ihre Projekte fachgerecht durchzuführen.

Simon Hüttinger Hoch- und Tiefbau GmbH | Dürerstraße 34 • 91757 Treuchtlingen  
+49 9142 7675 | [info@simon-huettinger-bau.de](mailto:info@simon-huettinger-bau.de) | [www.simon-huettinger-bau.de](http://www.simon-huettinger-bau.de)



Angebot aus dem Bürgerhaus für Jung und Alt

# Pedelec/E-Bike-Einführungs- und Geschicklichkeitsseminar

Die Radsaison ist wieder im vollen Gange und die Anzahl der motorisierten Radler nimmt rasant zu und damit auch die Unfallhäufigkeit mit mehr und minder schweren Folgen. Für Jung und Alt möchte das Bürgerhausteam am 23./24.09.2024 wieder ein Fahr- und Verhaltenstraining mit den Schwerpunkten Technik, Rad und Ausstattung, Geschicklichkeit und Verhalten im Straßenverkehr durchführen.

Am 23.09.2024 um 10:00 Uhr erläutert vit:bikes Treuchtlingen die Ausstattung und die neueste Technik eines Pedelec.

Am 24.09.2024 um 13:00 Uhr informiert die Verkehrswacht Weißenburg in der Senefelder Schule über die neuesten Vorschriften im Straßenverkehr. Außerdem kann die Handhabung eines Pedelec auf einem Geschicklichkeitskurs unter den wachsamen Augen der Verkehrswacht geübt werden.

Aus organisatorischen Gründen ist die Teilnehmerzahl auf 12 Personen begrenzt. Frau Gabriele Dreger von der Stadtverwaltung nimmt gerne die Anmeldung entgegen (Telefon 09142 960013).



Ein Geschicklichkeitskurs kann Unfälle verhindern. Nehmen Sie das kostenlose Angebot des Bürgerhauses in Kooperation mit der Verkehrswacht und vit:bikes Treuchtlingen gerne in Anspruch.



## INFO & KONTAKT

### BÜRGERSERVICE

Am Schulhof 4 / 91757 Treuchtlingen

Ansprechpartner:

Bürgerhaus: 09142 20 26 674  
 Thomas Latteier: 09142 20 29 92  
 Gabriele Dreger: 09142 9600 13

Schwerbehindertenberatung:  
 Rudolf Hermann: 09142 69 55

### MEHR INFORMATIONEN ONLINE:

[treuchtlingen.de/leben/buergerhaus-treuchtlingen](https://treuchtlingen.de/leben/buergerhaus-treuchtlingen)



# Aktuelle Projekte im Bürgerhaus Treuchtlingen //

WAS ?	WANN ?	ANSPRECHPARTNER
Sprechstunden Seniorenberater	jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat	Alfred Keil T 09142 / 42 19 Siegfried Stadelbauer T 09142 / 43 14 Thomas Latteier T 09142 / 20 29 92
Beratung für Schwerbehinderte	jeden 2. und 4. Dienstag im Monat 10:00 - 12:00 Uhr und nach Vereinbarung	Rudolf Hermann T 09142 / 69 55
Seniorenbeirat	Termine auf Anfrage	Irene Mößner T 09142 / 200 048 Edgar Tschernach T 09142 / 1362
Nachbarschaftshilfe	Montag bis Freitag 09:00 - 17:00 Uhr	Gerda Rachinger T 0171 / 7849 832 Thomas Latteier
Spieletreff / Nachmittag	jeden 1. und 3. Montag im Monat 14:00 - 17:00 Uhr	
Kochen und Essen für und mit SeniorInnen	jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat 10:00 - 14:00 Uhr	Roswitha Bachmeier T 09142 / 14 44 Iris Peltz T 09142 / 69 05
Repair Café	jeden 1. Freitag im Monat 14:00 - 18:00 Uhr	Margit Kleemann T 09833 / 98 80 64 Lothar Gabriel T 09142 / 27 29 119
Bergsteiger Chor	jeden 2. Donnerstag im Monat 19:30 Uhr	Gerhard Hornung T 09142 / 21 89 Irmengard Rachart
Gymnastik für SeniorInnen	jeden Montag 09:30 - 10:30 Uhr	Ulrike Rauscher T 09142 / 9756990 Roswitha Bachmeier T 09142 / 14 44
Malen im Bürgerhaus	jeden Dienstag 14:00 - 17:00 Uhr	Belinda Maier T 0170 / 11 44 043
Deutschkurse für MigrantInnen	Termine auf Anfrage	Werner Wilhem T 0151 / 727 501 168
PC- Kurse für SeniorInnen	jeden Mittwoch 14:00 - 16:00 Uhr	Thomas Latteier T 09142 / 20 29 92
Schachclub	jeden Samstag 14:00 - 17:00 Uhr	Erwin Schuster T 09142 / 3376
Mobiles Seniorenkino	Termine auf Anfrage	Thomas Latteier T 09142 / 20 29 92 Rudolf Hermann T 09142 / 69 55

ANZEIGE

Das ist uns wichtig: **Als Deutschlands erste Gemeinwohl-Bank setzt die Sparda-Bank München eG** auf die Stimmen ihrer Mitglieder. Hier zählen nicht Aktionär\*innen und Shareholder Value, sondern der Wille und das Wohl der Gemeinschaft. So können wir unsere Zukunft menschlicher gestalten und aktiv für die Region eintreten.

➔ [www.wirtschaft-für-alle.de](http://www.wirtschaft-für-alle.de)

Hauptstraße 15 - 91757 Treuchtlingen  
 Filialen in München und Oberbayern  
 SpardaService-Telefon: 089 55142-400

Deutschlands erste GEMEINWOHL-BANK  
 Sparda-Bank München eG  
 Sparda-Bank

# Treuchtlingen digital entdecken



**Instagram, Online-Shop, Newsletter & Co. - Besuchen Sie uns in der digitalen Welt!**

Liebe Leserinnen und Leser, wir würden uns freuen, Sie nicht nur durch unser Stadtmagazin, sondern auch auf anderen Kanälen umfassend informieren zu dürfen. Tauchen Sie ein in Treuchtlingens digitale Vielfalt und bleiben Sie stets auf dem Laufenden über die neuesten Entwicklungen, Veranstaltungen und besonderen Angebote unserer Stadt.

**Folgen Sie uns auf Instagram!**

Hier teilen wir regelmäßig inspirierende Bilder und Geschichten aus der Region, geben Ihnen exklusive Einblicke hinter die Kulissen und informieren Sie über aktuelle Veranstaltungen und Projekte. Lassen Sie sich von wunderschönen Landschaften, spannenden Outdoor-Abenteuern und kulinarischen Highlights verzaubern.

Noch mehr Informationen erhalten Sie im monatlich erscheinenden Newsletter. Dieser bietet Ihnen eine breite Palette an Themen: von wertvollen Tipps rund um Wandern und Radfahren, über Veranstaltungshinweise, bis hin zu kulinarischen Empfehlungen und Neuigkeiten direkt aus Treuchtlingen.

**Newsletter abonnieren lohnt sich**

Als besonderes Dankeschön für Ihre Treue haben



wir ein kleines Schmäckerl für Sie: Mit der Anmeldung zu unserem Newsletter erhalten Sie einen exklusiven **Rabattcode über 10%** für Ihren nächsten Einkauf im Treuchtlingen Online-shop. Stöbern Sie in unserem vielfältigen Angebot und sichern Sie sich Treuchtlingen Souvenirs und regionale Produkte zu vergünstigten Preisen.

Bleiben Sie mit uns in Verbindung und entdecken Sie Treuchtlingen von seinen schönsten Seiten – sowohl digital als auch in der realen Welt. Wir freuen uns, Sie auf eine Reise durch die faszinierende Vielfalt unserer Stadt mitzunehmen!

Herzliche Grüße aus dem Stadtschloss,  
Ihr Team der Kur- und Touristinformation



**SOMMER IN DER STADT... UND IM SHOP!**

Der Treuchtlingen Onlineshop bietet das perfekte Equipment für heiße Sommertage: Ob stylische Kork-Sonnenbrille, das neue Treuchtlingen-T-Shirt (passt auch gut zur Lederhose!) oder bequemer Liegestuhl – im Onlineshop finden Sie zahlreiche Geschenke und Mitbringsel für Treuchtlingen-Fans.

Besuchen Sie uns im **SHOP.TREUCHTLINGEN.DE** und machen Sie Ihren Sommer in Treuchtlingen noch schöner!



**Interkommunale Zusammenarbeit der Bauhöfe**

## Bauhöfe vernetzen sich

Die Bauhofleiter, Geschäftsstellenleiter und Bürgermeister der Gemeinden Pappenheim, Solnhofen, Langenaltheim, Markt Mörsheim, Treuchtlingen und der VG Altmühltal trafen sich im Bauhof Treuchtlingen, um die Zusammenarbeit der Bauhöfe auszubauen.

Ziel des Netzwerkes ist es, die Zusammenarbeit der Bauhöfe zu intensivieren, sich zu helfen und im besten Fall auch noch Geld zu sparen. Überlegungen sind hier unter anderem, Maschinen und Geräte gemeinsam zu kaufen und zu nutzen. Vor allem Verbrauchsmaterial, wie z. B. Streusalz und Kaltas-

phalt, könnte interkommunal beschafft werden, da aufgrund der größeren Menge bessere Preise erzielt werden können. Und die Bauhofleiter haben so die Möglichkeit, sich untereinander zu den alltäglichen Aufgaben und Herausforderungen auszutauschen.

Es ist geplant, dass sich das Netzwerk künftig 2-3 Mal im Jahr wechselnd bei den beteiligten Bauhöfen trifft, dabei Synergien abklopft und gemeinsame Beschaffungen plant.

Nach und nach soll ein Netzwerk über die umliegenden Gemeinden ausgedehnt werden.



Das erste Netzwerktreffen der Bauhöfe fand in Treuchtlingen statt.



„Wenn alle zusammen nach vorne schauen, kommt der Erfolg von allein. Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit den Kollegen aus den Nachbargemeinden.“

Sebastian Kutzsche  
Leiter Bauhof  
Stadt Treuchtlingen



## Der Bauhof informiert//

### Kehrmaschinen-Einsatz in den Ortsteilen

Aus den Ortsteilen wird des Öfteren angefragt, ob die Kehrmaschine dort nicht auch mal fahren könnte.

Von Seiten des Bauhofs ist geplant, dass die Kehrmaschine jeweils **zwei Mal im Jahr** durch **alle Ortsteile** fährt und die Straßen reinigt, sofern keine außergewöhnlichen Belastungen dies verhindern. Die Stadt Treuchtlingen bittet um Verständnis, dass gerade nach dem Winter und zu Beginn des Frühjahres nicht alle Arbeiten auf einmal erledigt werden können.

Verleihung des „Goldenen Ehrenrings“ der Stadt Treuchtlingen

# Susanna Hartl verabschiedet sich aus dem Stadtrat



Nach 34 Jahren legt Susanna Hartl ihr Stadtratsmandat nieder.

Stadträtin Susanna Hartl zieht sich nach 34 Jahren aus der Kommunalpolitik zurück und verlässt somit auch den Treuchtlinger Stadtrat. Ihre politische Karriere begann sie 1990 als Stadträtin der Jungen Gemeindebürger. 1996 bis 2024 war Hartl ohne Unterbrechung für die SPD im Stadtrat und den verschiedenen Ausschüssen sowie von 1996 bis 2020 im Kreistag vertreten, zeitweise sogar als Fraktionsvorsitzende. Zudem brachte sie in all den Jahren das Familienleben und diverse Aktivitäten in den Wettelsheimer Vereinen unter einen Hut.

Diese langjährige politische Tätigkeit und ihr Ausscheiden auf eigenen Wunsch, nahm der Treuchtlinger Stadtrat zum Anlass, ihr den Goldenen Ehrenring der Stadt Treuchtlingen zu verleihen. Sie ist damit die erste Frau, der diese Ehrung zuteil wurde.

„Jetzt ist es an der Zeit Platz zu machen für einen Nachfolger“, mit diesen Worten verabschiedet sich Hartl aus dem Gremium. Ihren Platz im Stadtrat nimmt der Treuchtlinger Thomas Vogt ein. Er wird

außerdem im Haupt-, Finanz- und Digitalisierungsausschuss sowie im Verwaltungsrat Stadtwerke Treuchtlingen KU mitwirken.

Neu gewählt wurde außerdem Nadine Hausmann zur Ortssprecherin von Grönhart, nachdem Ernst Auernhammer nach 13 Jahren aus gesundheitlichen Gründen zurück getreten ist.



Neue im Gremium: Stadtrat Thomas Vogt und Grönharts Ortssprecherin Nadine Hausmann legen ihren Eid ab.

ANZEIGE

# WALTHER

Steuerberatungsgesellschaft mbH

Bahnhofstraße 50 · 91757 Treuchtlingen · Tel. 091 42 / 40 57 · Fax 091 42 / 40 58  
post@stb-walther.de · www.stb-walther.de



**KARRIERE //**

**TREUCHTLINGEN**  
ACHTSAM UND WEITSICHTIG VORANBRINGEN...

**DEINE VISION?**  
DANN WERDE TEIL UNSERER STADTVERWALTUNG.



**TREUCHTLINGEN** handelt achtsam und mit Weitblick in allen Bereichen der Stadtentwicklung.

Wir suchen schlaue Füchse (m/w/d) für den

- Fachbereich Stadtbauamt - Sachgebiet Bauverwaltung in Vollzeit als **SACHGEBIETSLEITER FÜR DIE BAUVERWALTUNG (m/w/d)**
- Fachbereich Stadtbauamt - Bereich Abwasseranlage in Vollzeit als **MITARBEITER ABWASSERSYSTEM (m/w/d)**

Der QR-Code führt direkt zu unseren Stellenausschreibungen. Mehr über unsere Stadt: [treuchtlingen.de](https://www.treuchtlingen.de)  
Chancengleichheit ist Grundlage unserer Personalarbeit.






**Ihr Malerfachbetrieb & Arbeitsbühnenvermieter** **Meisterbetrieb seit 1960**

Am Sommerkeller 1  
[info@lamm-treuchtlingen.de](mailto:info@lamm-treuchtlingen.de)

Malerfachbetrieb :  
Arbeitsbühnenvermietung:

91757 Treuchtlingen-Möhren  
[www.lamm-treuchtlingen.de](http://www.lamm-treuchtlingen.de)

Tel. 0171 534 00 22  
Tel. 0170 20 86 007





**Bayerisches Rotes Kreuz**  
BRK-Kreisverband Südfranken

**Kostenfreier Schnuppertag!**

**Tagespflege an der Altmühltherme - sicher gut betreut.**

Terminvereinbarung unter:  
☎ 09142 27347402  
@ tapf-treuchtlingen@brk-suedfranken.de  
[www.kvsuedfranken.brk.de](http://www.kvsuedfranken.brk.de)

# Aktuelle Baumaßnahmen im Überblick //

## Wassertretanlage Möhren

Auf Anregung des Militär- und Kameradschaftsvereines Möhren und mit dessen finanzieller Unterstützung wurde die Wassertretanlage am Möhrenbach initiiert. Hier einen passenden Platz zu finden, war aufgrund von Naturschutz- und Wasserrechtsbelangen gar nicht so einfach, da die Fläche im Überschwemmungsbereich des Möhrenbachs liegt. Dank der schnellen Umsetzung im Stadtbauamt und der ausführenden Firma Pflasterbau Herter konnte die Anlage rechtzeitig zum Feuerwehrfest fertiggestellt werden. Es fehlt nur noch der Handlauf im Zugangsbereich und die Ergänzung der Ufereingrünung, die im Herbst gepflanzt werden soll.

**Baukosten //** Wassertretbecken Möhren: 22.000 €



Die neue Wassertretanlage am Möhrenbach lädt künftig an heißen Sommertagen zu einer Abkühlung ein.

## Altes Rathaus Möhren

Im Rahmen eines vereinfachten Dorferneuerungsverfahrens soll das alte Rathaus in Möhren wieder in stand gesetzt und der Dorfgemeinschaft zur Verfügung gestellt werden. Die Maßnahmen erstrecken sich über Abbruch-, Rückbau-, Abdichtungs- und Maurerarbeiten bis hin zur Treppensanierung, Erneuerung von Fenstern, Dachdecker- und Zimmererarbeiten, Putzarbeiten und Sanierung der Sanitäranlagen. Alle Arbeiten sind mit dem Denkmalschutz abgestimmt und genehmigt.

**Baukosten //** Sanierung ehem. Rathaus Möhren: 304.000 € \*)

## Überquerungshilfe Nürnberger Straße

In der Sitzung des Bauausschusses vom 12.11.2020 wurden seinerzeit die ersten Ergebnisse der „Radl-Umfrage“ aufgezeigt, die in Zusammenarbeit mit dem ADVENTURE CAMPUS TREUCHTLINGEN durchgeführt wurde. Es wurde damals unter anderem die Überquerungshilfe in der Nürnberger Straße als Bedarf aus der Bevölkerung heraus gearbeitet. Eine Überquerungshilfe wurde allgemein in den Abstimmungsunden begrüßt. Hierfür war ebenfalls ein Planungsverfahren notwendig, da die Überquerungshilfe zwar der Stadt Treuchtlingen obliegt, die Straße aber dem staatl. Bauamt in Ansbach zugeordnet ist und somit die verkehrsrechtliche Verfügung beim Landratsamt liegt. Die Maßnahme ist abgeschlossen und trägt ein Stück zur Erhöhung der Verkehrssicherheit bei.

**Baukosten //** Überquerungshilfe Nürnberger Straße: 48.000 €



Die Überquerungshilfe beim E-Center bietet Fußgängern und Fahrradfahrern mehr Sicherheit.

## Rappenbergstraße Süd

Die Sanierung der Straße ist ja nur der sichtbare Anteil der gesamten notwendigen Maßnahmen in diesem Bereich. Neben der Straße sind auch sämtliche Versorgungsleitungen wie Strom, Wasser und Kanal erneuert worden. Die Baumaßnahme ist in zwei Abschnitte aufgeteilt. Der südliche Teil ist so gut wie fertig. Der Abschnitt im Norden wurde vorerst zurückgestellt. Erstmals im Stadtgebiet wurde bei der Asphaltierung ein Niedrigtemperaturasphalt (NTA) in Teilbereichen eingebaut. Hauptziele des NTA sind die Energieeinsparung sowie die Emissionsminderung (z. B. CO<sub>2</sub>-Reduzierung) bei Herstellung und Einbau.

**Baukosten //** 1.479.000 €

## Radwegtränkdecken an der „Heubrücke“ bei Graben und am Flugplatz Bubenheim

Diese Radwege sind noch unbefestigte Abschnitte im Bereich des Altmühltalradweges. Beide befinden sich im Hochwasserabflussbereich der Altmühl. Genau aus diesem Grund

hat man sich für die Tränkung statt einen Vollausbau entschieden. Mit einer „Tränkung“ sind keine tiefen Eingriffe in den Untergrund notwendig, d. h. für Boden und Unterbau ist es sozusagen eine „minimalinvasive“ Baumaßnahme. Die Tränkdecke weist zudem eine höhere Elastizität als Asphaltdecken auf und lässt größere Bewegungen im Unterbau zu. Dass sich die Bauzeit dennoch so lange erstreckt liegt an der feuchten Witterung. Viel Feuchtigkeit im Untergrund beeinträchtigt die Qualität des Einbaues und damit auch die Lebensdauer. Weshalb sich die Umsetzung der Maßnahme so lange hingezogen hat.

**Baukosten //** Staubfreimachung Radwege (Tränkung): ca. 135.000 € \*)

## Bike & Ride am Bahnhof Treuchtlingen

Bereits 2019 wurde der Antrag auf Stärkung der Fahrradabstellmöglichkeiten am Bahnhof Treuchtlingen gestellt. Im Anschluss daran wurden die Planungen aufgenommen und im Rahmen der Initiative Bike & Ride ein Förderantrag gestellt. Es ist nicht so, dass die Verwaltung seit 2019 untätig war, aber die Abstimmungen insbesondere auch mit Konzernen sind teilweise langwierig. Um so erfreulicher ist das Ergebnis, die Radabstellanlagen sind fertig gestellt. Nach Beschluss des Stadtrates sollen auch noch drei Fahrradboxen installiert werden, um die Akzeptanz und Notwendigkeit testen zu können. Weitere Infos hierzu folgen.

**Baukosten //** Erweiterung Fahrradstellplatz „Bike & Ride“: 87.000 € \*)

## Pylonbrücke Kurpark

Die Pylonbrückensanierung im Kurpark läuft gerade an. Über die Art der Sanierung gab es im Vorfeld verschiedene Diskussionen in den Gremien. Nun umfassen die Sanierungsarbeiten nicht nur die Sanierung des Holzbrückenbelages, sondern die Sanierung beginnt mit den Betonstützen und erstreckt sich dann über den Brückenbelag bis hin zum Geländer. Dabei handelt es sich um eine Grundsanierung, d. h. man versucht witterungsanfällige Bauteile konstruktiv besser zu schützen, was zu einem wirtschaftlicheren Unterhalt führt. Das Ende der Sanierungsarbeiten wird derzeit mit Anfang November terminiert.

## Energetische Sanierung und Modernisierung Bezirkssportanlage

An der Bezirkssportanlage werden aktuell die Umkleidekabinen und der Duschtrakt saniert. Außerdem muss die Heizung erneuert werden. Ein Großteil der Gewerke ist submittiert und befindet sich im Rahmen der veranschlagten Kosten. Hier kommt uns teilweise auch der nachlassende Bauboom entgegen. Der Bauablauf entspricht dem vorab kalkulierten Bauzeitenplan und somit sind die begleitenden Planer und auch die Verwaltung entsprechend zuversichtlich, die Maßnahme bis Jahresende vollständig ab zu schließen und den Verwendungsnachweis vorlegen zu können.

Die Maßnahme ist im Programm „Investitionspakt Sportstätten 2020“ gemeldet und somit erhält die Stadt Treuchtlingen als Träger der Maßnahme einen Zuschuss von bis zu 90 %.

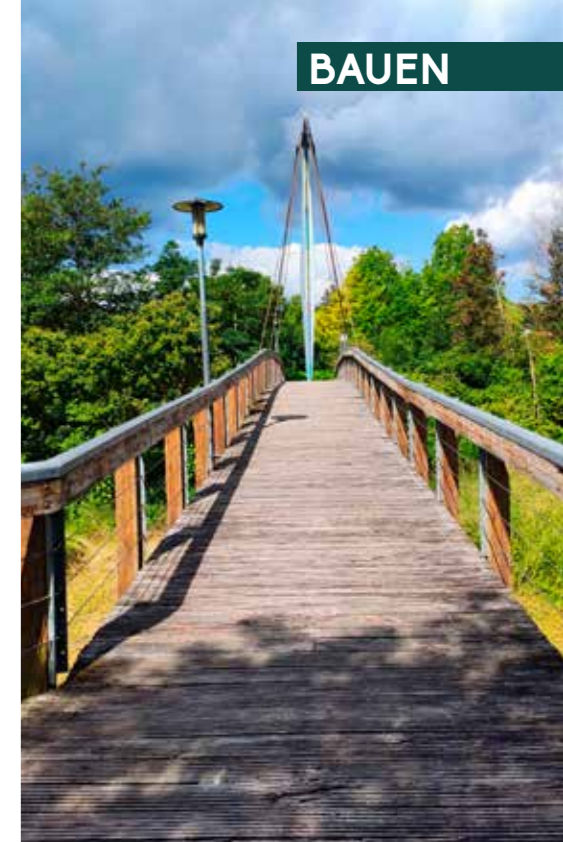
**Baukosten //** Sanierung Umkleiden und Duschen: 920.000 € \*)

## Straßenmarkierungsarbeiten im Stadtgebiet

Auch diese Maßnahme wurden letztes Jahr schon ausgeschrieben und vergeben. Zur Ausführung sind gute Witterungsbedingungen von Vorteil, um qualitativ hochwertige Arbeiten liefern zu können und damit auch langlebige Ergebnisse zu erzielen. Bei den Markierungsarbeiten handelt es sich um die turnusmäßigen Arbeiten, die immer wieder stattfinden, da Markierungen als Verschleißteile gelten. Neue Markierungen sind aber ebenfalls dabei, z. B. in der Hahnenkammstraße.

In der Kirchenstraße werden ebenfalls die Parkbuchten neu markiert. Hier bittet die Stadt darum, diese auch zu beachten, so dass der eben gepflasterte Gehweg im Umgriff der Kirche für Gehbehinderte, Rollator- und Rollstuhlnutzer frei bleibt.

\*) in Aussicht gestellte Zuschüsse wurden noch nicht abgezogen



Auf dem Foto macht die Brücke eigentlich noch einen guten Eindruck. Wenn man aber darüber läuft, merkt man, dass einige Holzpaneele locker und morsch sind.



In diesem Trakt befinden sich die Duschen und Umkleidekabinen, die derzeit erneuert werden.



 **Unsere Therme**  
Ihre Quelle purer Lebenslust



 **Unsere Saunalandschaft**  
Ihre Quelle purer Erholung



 **Unser SleepDome -**  
Ihre Quelle purer Abenteuerlust



 **Unser Familien & Aktivbad -**  
Ihre Quelle purer Aktivität



 **Unsere Wellnessoase -**  
Ihre Quelle purer Entspannung